



Gemeinde  
**Freienstein-Teufen**

# Beleuchtender Bericht

## Gemeindeversammlung

16. Juni 2021, 19.30 Uhr  
im Gemeindesaal Freienstein-Teufen

- *Jahresrechnung 2020*
- *Anfragen gemäss §17 Gemeindegesetz*

Alle Stimmberechtigten der Politischen Gemeinde Freienstein-Teufen sind herzlich eingeladen.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

## **Geschäfte**

1. Jahresrechnung 2020, Genehmigung
2. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

## **Allgemeine Hinweise**

Die vollständigen Akten zu den Geschäften liegen auf der Gemeindeverwaltung ab dem 1. Juni 2021 während den Schalteröffnungszeiten zur Einsichtnahme auf. Der Beleuchtende Bericht kann ab diesem Datum ebenso auf der Internetseite der Gemeinde ([www.freienstein-teufen.ch](http://www.freienstein-teufen.ch)) eingesehen werden. Auf Verlangen wird er kostenlos zugestellt.

# JAHRESRECHNUNG 2020

## Bericht der Abteilung Finanzen und Steuern

### Inhaltsverzeichnis

<b>Bericht, Anträge und Beschlüsse</b>	
Bericht des Gemeindevorstands (Gemeinderat)	2
Antrag des Gemeinderates	3
<b>Jahresrechnung</b>	
Finanzierung	4
Haushaltsgleichgewicht	5
Erfolgsrechnung	6
Investitionsrechnungen	8
Bilanz	10
<b>Jahresrechnung - Details</b>	
Erläuterungen zur Erfolgsrechnung	12
Eigenwirtschaftsbetriebe	16
Finanz- und Lastenausgleich	19
<b>Finanzplan und Entwicklungen</b>	
Finanzpolitische Ziele - Kontrolle	20
Rechnungsergebnisse / Nettoinvestitionen / Bilanzüberschuss	21

## Erläuterungen zum abgeschlossenen Rechnungsjahr

### Erfolgsrechnung

Mit einem Aufwandüberschuss von CHF 31'414.49 gelang - gegenüber dem Budget - praktisch eine Punktlandung. Trotzdem sind gegenüber dem Budget einige grössere Abweichungen erwähnenswert; die Höhe der abzugrenzenden Forderung entspricht dem aufgrund der Steuerkraft im Bemessungsjahr zu erwartenden vollen Ausgleichsbetrag (Schätzung). Der Finanzausgleich ist in der Jahresrechnung nach der Bruttodarstellung verbucht. Hauptsächlich durch eine höhere Steuerkraft ergibt sich in der Nettobetrachtung ein Minderertrag von rund CHF 285'000.00. Ebenfalls Mehrkosten entstehen durch die Zusatzleistungen, dies jedoch nur im Bereich der IV. Die Zusatzleistungen in der AHV waren rückläufig. Massive Mehrkosten (nicht budgetiert) entstanden beim Wechsel der KESB von Embrach nach Bülach. Sehr erfreulich entwickelte sich der Steuerertrag. Corona-bedingte Auswirkungen konnten (noch) nicht ausgemacht werden. Im Nettoergebnis schliessen die ordentlichen Steuern um rund CHF 170'000.00 besser ab. Und auch bei den Grundstückgewinnsteuern durfte ein Mehrertrag von knapp CHF 150'000.00 vereinnahmt werden.

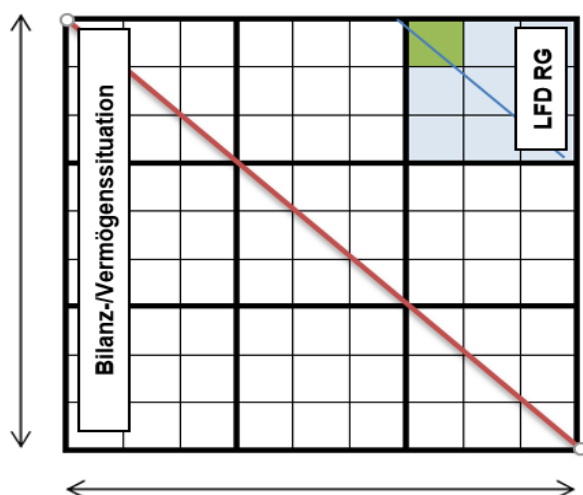
### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Die grösste Abweichung bei den Investitionen im Verwaltungsvermögen bildet wiederum der Werkhof Rorbas. Durch die weitere Verzögerung konnten vom budgetierten Anteil von CHF 800'000.00 nur gerade die Hälfte (CHF 408'261.25) realisiert werden. Weitere grosse Positionen bilden die Sanierung der Schnitzelheizung beim Gemeindehaus mit CHF 384'953.55 (Budget CHF 485'000.00).

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Die gemeindeeigene Liegenschaft an der Breitestrasse 14, Freienstein, wurde seit jeher als Asylunterkunft genutzt. Mit der Umsetzung der neuen Rechnungslegung war die Ueberführung vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen angezeigt. Dadurch schliesst die Investitionsrechnung im Finanzvermögen mit dem budgetierten Einnahmenüberschuss von CHF 444'000.00 ab.

### Die Gemeinde auf einen Blick



Innerhalb der grossen neun Felder (hellblau) wird die Vermögens- und Investitionssituation analysiert (Beispiel Nettovermögen hoch -> oben und Investitionen tief -> rechts).

Innerhalb dieses blauen Feldes erfolgt die Analyse der **Erfolgsrechnung**, dass bei eher tiefem Ausgabenlevel eine eher tiefe Ausschöpfung vorliegt (Ausschöpfung = Erträge im Verhältnis zu zürcherischen Gemeinden / tief, da eher tiefer Steuersatz).

Nettovermögen tief ..... hoch	4	2	1
	7	5	3
	9	8	6
	hoch	.....	tief
	<b>Investitionen</b>		
	hoch ..... tief		

Ausgabenlevel hoch ..... tief	4	2	1
	7	5	3
	9	8	6
	hoch	.....	tief
	<b>Ausschöpfung</b>		
	tief ..... hoch		

# Antrag des Gemeinderates

Die Jahresrechnung 2020 der Politische Gemeinde Freienstein-Teufen weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	9'591'666.92
	Gesamtertrag	Fr.	9'560'252.43
	<b>Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>Fr.</b>	<b>-31'414.49</b>
<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	1'576'819.25
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	188'621.43
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'388'197.82</b>
<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	444'000.00
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-444'000.00</b>
<b>Bilanzsumme</b>		<b>Fr.</b>	<b>22'862'491.16</b>

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet. Dadurch vermindert sich der Bilanzüberschuss auf CHF 12'347'378.51.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2020 der Politischen Gemeinde Freienstein-Teufen zu genehmigen.

8427 Freienstein, 19.04.2021  
**Gemeinderat Freienstein-Teufen**

Oliver Müller      Marco Suter  
Gemeindepräsident    Gemeindeschreiber

Finanzierung Gesamthaushalt / EWB	Gesamt-	Allgemeiner	Eigenwirt-
	Haushalt	Haushalt	schaftsbetr.
	JR 2020	JR 2020	JR 2020
+ Ertragsüberschuss	0.00	0.00	0.00
- Aufwandüberschuss	31'414.49	31'414.49	0.00
+ Betriebsgewinne Betriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	221'622.75	0.00	221'622.75
- Betriebsverluste Betriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	0.00	0.00	0.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	500'187.59	318'457.59	181'730.00
- Ertrag aus Aufwertungen	8'000.00	8'000.00	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	1'878.00	1'878.00	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'972.50	1'972.50	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>682'301.35</b>	<b>278'948.60</b>	<b>403'352.75</b>
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1'388'197.82	1'492'013.40	-103'815.58
<b>Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>-705'896.47</b>	<b>-1'213'064.80</b>	<b>507'168.33</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b>	<b>49%</b>	<b>19%</b>	<b>-389%</b>

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

*Richtwerte: >100% ideal / 80 - 100% gut bis vertretbar / 50 - 80% problematisch / < 50% ungenügend*

Finanzierung Eigenwirtschaftsbetriebe	Wasser	Abwasser	Abfall
	JR 2020	JR 2020	JR 2020
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in SPF)	127'783.00	76'947.25	16'892.91
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus SPF)	0.00	0.00	0.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	132'317.00	49'413.00	0.00
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>260'100.00</b>	<b>126'360.25</b>	<b>16'892.91</b>
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	103'218.00	-46'443.92	0.00
<b>Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>156'882.00</b>	<b>172'804.17</b>	<b>16'892.91</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b>	<b>252%</b>	<b>-272%</b>	<b>0%</b>

## Mittelfristiger Ausgleich des Budgets

Regel: Der Gemeindesteuerfuss wird grundsätzlich so festgesetzt, dass die Erfolgsrechnung des Budgets ausgeglichen ist (§ 92 Abs. 1 GG).

<b>Jahresergebnis Erfolgsrechnung</b>	Aufwandüberschuss (-)/Ertragsüberschuss (+) gemäss Budget	<b>-20'821.00</b>
<b>Jahresergebnis Erfolgsrechnung</b>	Aufwandüberschuss (-)/Ertragsüberschuss (+) gemäss Jahresrechnung	<b>-31'414.49</b>

## Zulässiger Aufwandüberschuss

Regel: Pro Jahr darf ein Aufwandüberschuss in der Höhe der budgetierten Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen zuzüglich 3% des Steuerertrags budgetiert werden (§ 92 Abs. 2 GG). Ist das Finanzvermögen grösser als das Fremdkapital [Nettovermögen], darf von Abs. 2 abgewichen und bis zur Höhe der Differenz ein Aufwandüberschuss budgetiert werden (§ 92 Abs. 3 GG). Falls Einlagen in die Vorfinanzierungen (§ 90 Abs. 3 GG) oder in die Reserve (§ 123 Abs. 2 GG) budgetiert werden, darf im Budget kein Aufwandüberschuss resultieren.

Finanzvermögen per 31.12.2020	14'133'958
./. Fremdkapital per 31.12.2020	8'841'422
<b>= Nettovermögen (+) / Nettoschuld (-) per 31.12.2020</b>	<b>5'292'536</b>

Ist das Finanzvermögen grösser als das Fremdkapital (Nettovermögen) darf ein Aufwandüberschuss in gleicher Höhe budgetiert werden.

**Zulässiger Aufwandüberschuss bei einem Nettovermögen** **5'292'536**

Abschreibungen allgemeiner Haushalt	318'458.00
3 % vom Steuerertrag Rechnungsjahr	61'452.66

**Total zulässiger Aufwandüberschuss bei einer Nettoschuld** **379'910.66**

## Kennzahlen

Regel: Zur Beurteilung der Veränderung des Eigenkapitals, der Zinsbelastung und der Investitionen werden nachfolgende Kennzahlen ausgewiesen (§ 94 GG).

### Eigenkapitalquote

Die Eigenkapitalquote gibt Auskunft über die Kapitalstruktur der Gemeinde. Sie zeigt, zu welchem Anteil die Aktiven selber finanziert sind. Ein höheres Eigenkapital bedeutet mehr Handlungsspielraum der Gemeinde und eine bessere Bonität gegenüber den Kreditgebern.

**2020**      **59%**      *Richtwerte*      *> 25 % genügend*      *< 25 % ungenügend*

### Zinsbelastungsquote

Die Zinsbelastungsquote informiert über das Verhältnis der Zinsen zum laufenden Ertrag. Sie zeigt, wie gut die Gemeinde ihre Verpflichtungen gegenüber den Kreditgebern erfüllen kann. Die Tragbarkeitsberechnung erfolgt zu einem durchschnittlichen Zinssatz von 5 %.

**2020**      **0.0%**      *Richtwerte*      *< 5 % genügend*      *> 5 % ungenügend*

### Investitionsanteil

Der Investitionsanteil zeigt das Ausmass der Investitionstätigkeit an. Er gibt an, welcher Anteil der gesamten Ausgaben einer Gemeinde für Investitionen in die Infrastruktur eingesetzt wird.

**2020**      **16.0%**      *Richtwerte*      *> 10 % genügend*      *< 10 % ungenügend*

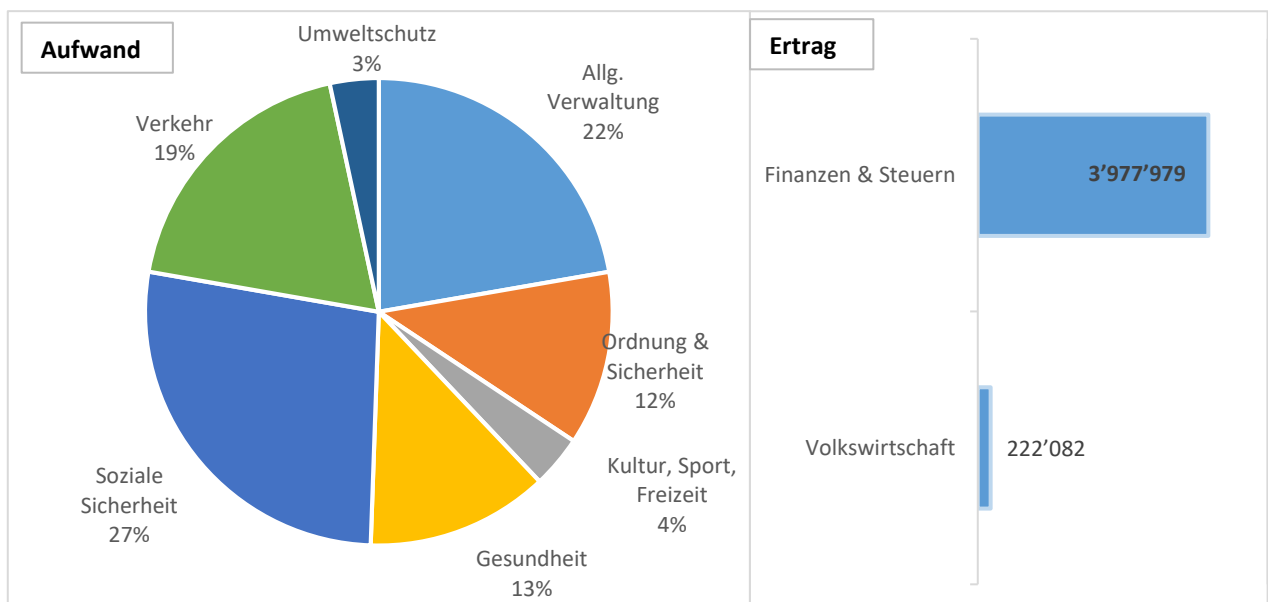
# Erfolgsrechnung

Gestuftter Erfolgsausweis	Rechnung 2020	Budget 2020
30 Personalaufwand	1'522'085.70	1'564'000.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'538'866.65	1'611'790.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	457'605.59	468'190.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	223'500.75	122'103.00
36 Transferaufwand	5'132'051.19	5'518'316.00
37 Durchlaufende Beiträge	27'200.00	0.00
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>8'901'309.88</b>	<b>9'284'399.00</b>
40 Fiskalertrag	2'632'757.28	2'330'901.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0.00
42 Entgelte	1'449'628.66	1'515'400.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'972.50	0.00
46 Transferertrag	4'517'127.61	5'211'977.00
47 Durchlaufende Beiträge	27'200.00	0.00
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>8'628'686.05</b>	<b>9'058'278.00</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-272'623.83</b>	<b>-226'121.00</b>
34 Finanzaufwand	37'812.04	52'300.00
44 Finanzertrag	279'021.38	257'600.00
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>241'209.34</b>	<b>205'300.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-31'414.49</b>	<b>-20'821.00</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	<b>-31'414.49</b>	<b>-20'821.00</b>
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	652'545.00	629'464.00
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	652'545.00	629'464.00
Total Aufwand	9'591'666.92	9'966'163.00
Total Ertrag	9'560'252.43	9'945'342.00



## Erfolgsrechnung Aufgabenbereiche nach Funktionen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2020		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	1'695'947.96	754'038.00	1'697'896.00	686'600.00
Nettoergebnis		941'909.96		1'011'296.00
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG &amp; SICHERHEIT</b>	606'049.01	95'625.98	494'223.00	99'000.00
Nettoergebnis		510'423.03		395'223.00
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	219'261.56	66'446.83	244'965.00	61'100.00
Nettoergebnis		152'814.73		183'865.00
<b>4 GESUNDHEIT</b>	542'093.37	8'000.00	395'800.00	
Nettoergebnis		534'093.37		395'800.00
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	1'858'535.42	707'690.00	1'885'286.00	702'900.00
Nettoergebnis		1'150'845.42		1'182'386.00
<b>6 VERKEHR</b>	940'880.43	142'239.33	987'881.00	145'142.00
Nettoergebnis		798'641.10		842'739.00
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	1'348'794.13	1'206'046.27	1'383'364.00	1'227'758.00
Nettoergebnis		142'747.86		155'606.00
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	668'873.29	890'955.34	596'552.00	810'835.00
Nettoergebnis	222'082.05		214'283.00	
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	1'711'231.75	5'689'210.68	2'280'196.00	6'212'007.00
Nettoergebnis	3'977'978.93		3'931'811.00	
<b>Ertrags- / Aufwandüberschuss</b>		<b>31'414.49</b>		<b>20'821.00</b>
<b>Total</b>	<b>9'591'666.92</b>	<b>9'591'666.92</b>	<b>9'966'163.00</b>	<b>9'966'163.00</b>



# Investitionsrechnung

	Rechnung 2020	Budget 2020
<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen Sachgruppen</b>		
50 Sachanlagen	1'130'665.45	1'222'000.00
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00
52 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00
54 Darlehen	37'892.55	0.00
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00
56 Eigene Investitionsbeiträge	408'261.25	800'000.00
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00
<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>1'576'819.25</b>	<b>2'022'000.00</b>
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00
61 Rückerstattungen	0.00	0.00
62 Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	188'621.43	60'000.00
64 Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0.00	0.00
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0.00
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00
<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>188'621.43</b>	<b>60'000.00</b>
<b>Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>		
Total Investitionsausgaben	1'576'819.25	2'022'000.00
Total Investitionseinnahmen	188'621.43	60'000.00
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>-1'388'197.82</b>	<b>-1'962'000.00</b>
Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)		
<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen, Sachgruppen</b>		
	Rechnung 2020	Budget 2020
70 Investitionen in Sachanlagen	0.00	0.00
72 Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	0.00	0.00
75 Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00
77 Übertragung realisierte Gewinne aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0.00
<b>Total Ausgaben</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
80 Verkauf von Sachanlagen	0.00	0.00
82 Beiträge Dritter für Sachanlagen	0.00	0.00
85 Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	444'000.00	444'000.00
87 Übertragung realisierte Verluste aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0.00
<b>Total Einnahmen</b>	<b>444'000.00</b>	<b>444'000.00</b>
<b>Investitionen im Finanzvermögen</b>		
Total Ausgaben	0.00	0.00
Total Einnahmen	444'000.00	444'000.00
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>444'000.00</b>	<b>444'000.00</b>

### Investitionen im Verwaltungsvermögen - Detail

		Rechnung 2020	Budget 2020
0290.5040.00	Sanierung Schnitzelheizung	384'954	485'000
4120.5440.00	Darlehen KZU	37'893	
5730.5000.00	Breitestr. 14 - Ueberführung Grundstück in VV	159'750	444'000
5730.5040.00	Breitestr. 14 - Ueberführung Gebäude in VV	284'250	
6150.5010.02	Am Burghügel	39'218	43'000
6150.5010.11	Alte Landstrasse	23'449	30'000
6150.5010.12	Burgstrasse	154'239	100'000
6190.5620.00	Werkhof Rorbas	408'261	800'000
7101.5030.04	BSC Shedweg	60'162	100'000
7101.5030.11	Alte Landstrasse	15'553	15'000
7101.6370.00	Wasseranschlussgebühren	-85'740	-30'000
7201.5030.11	Alte Landstrasse	9'091	5'000
7201.6370.00	Abwasseranschlussgebühren	-102'881	-30'000

### Investitionen im Finanzvermögen - Detail

9630.8540.00	Uebertragung von Gebäuden in VV	444'000	444'000
--------------	---------------------------------	---------	---------

# Bilanz

Aktiven		1.1.2020	31.12.2020
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	4'744'172.61	4'496'116.78
101	Forderungen	1'066'143.48	1'165'003.74
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0.00	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	5'398'523.55	5'022'775.50
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00
	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>11'208'839.64</b>	<b>10'683'896.02</b>
107	Finanzanlagen	72'168.00	71'653.00
108	Sachanlagen FV	3'822'409.00	3'378'409.00
	<b>Anlagevermögen Finanzvermögen</b>	<b>3'894'577.00</b>	<b>3'450'062.00</b>
	<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>15'103'416.64</b>	<b>14'133'958.02</b>
140	Sachanlagen VV	4'860'691.48	5'346'316.67
142	Immaterielle Anlagen	-8'896.09	-10'082.85
144	Darlehen	730'000.00	767'892.55
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	1'745'762.45	1'753'762.45
146	Investitionsbeiträge	504'965.07	870'644.32
	<b>Anlagevermögen Verwaltungsvermögen</b>	<b>7'832'522.91</b>	<b>8'728'533.14</b>
	<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>7'832'522.91</b>	<b>8'728'533.14</b>
	<b>Total Aktiven</b>	<b>22'935'939.55</b>	<b>22'862'491.16</b>

<b>Passiven</b>		<b>1.1.2020</b>	<b>31.12.2020</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	2'572'787.29	2'033'477.99
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	1'000'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	391'914.95	954'376.40
205	Kurzfristige Rückstellungen	2'050'439.85	1'824'476.60
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>5'015'142.09</b>	<b>5'812'330.99</b>
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	2'000'000.00	1'000'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	1'658'141.00	1'593'000.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	444'795.60	436'091.05
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>		<b>4'102'936.60</b>	<b>3'029'091.05</b>
<b>Total Fremdkapital</b>		<b>9'118'078.69</b>	<b>8'841'422.04</b>
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1'214'617.86	1'436'240.61
291	Fonds im Eigenkapital	224'450.00	237'450.00
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
293	Vorfinanzierungen	0.00	0.00
<b>Zweckgebundenes Eigenkapital</b>		<b>1'439'067.86</b>	<b>1'673'690.61</b>
294	Finanzpolitische Reserve	0.00	0.00
295	Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	0.00	0.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	12'378'793.00	12'347'378.51
<b>Zweckfreies Eigenkapital</b>		<b>12'378'793.00</b>	<b>12'347'378.51</b>
<b>Total Eigenkapital</b>		<b>13'817'860.86</b>	<b>14'021'069.12</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>22'935'939.55</b>	<b>22'862'491.16</b>

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

0	ALLGEMEINE VERWALTUNG			Kurz und bündig
	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	

0210.4612.00	155'512.80	121'000.00	-34'512.80	Aenderung der Bezugsentschädigung der Steuern rückwirkend ab 1.1.19 - neu vom Bruttosoll
0220.3133.00	7'180.95	24'200.00	-17'019.05	Tiefer Informatikaufwand (die Kti. 3113, 3133 und 3158 sind auch zu berücksichtigen)
0290.3300.40	54'550.00	25'030.00	29'520.00	Anpassung Abschreibung (Einführ. HRM2 - Anpass. in Anlage-BH)
0290.4260.01	67'749.10	56'500.00	-11'249.10	Zusät. Erträge (u.a. durch weitere Anschlüsse Holzschneitzelheizung)
0294.3300.40	14'213.00	0.00	14'213.00	Zum Zeitpunkt der Budgetierung war der Uebertrag Breitestr. 14 vom FV ins VV noch nicht bekannt

1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit			Kurz und bündig
	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	

1400.3612.00	241'586.45	129'365.00	112'221.45	Massive Mehrkosten Wechsel KESB von Embrach nach Bülach
1500.4210.00	4'686.35	15'000.00	10'313.65	Tiefere Kosten für die Feuerschau stehen hier tieferen Einnahmen für Feuerschaugebühren gegenüber

3	Kultur, Sport und Freizeit			Kurz und bündig
	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	

keine grösseren Abweichungen

4	Gesundheit			Kurz und bündig
	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	

4125.3634.81	120'849.20	140'000.00	-19'150.80	Pflegebeiträge Alterszentrum Embrachertal - kaum zu budgetieren
4125.3634.82	224'326.95	130'000.00	94'326.95	Pflegebeiträge an div. Pflegezentren - kaum zu budgetieren
4215.3636.00	153'555.12	90'000.00	63'555.12	Erhöhte Kosten Pflegefinanz. ambulante Krankenpflege (Spitex)

5	Soziale Sicherheit		Kurz und bündig	
	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	
5120.3635.10	51'081.15	70'000.00	-18'918.85	Minderkosten bei den Beiträgen an KK für Sozialhilfeempfänger
5120.4630.00	25'817.10	37'700.00	11'882.90	Pendant zu Kto. 5120.3635.10
5220.3637.20	608'724.00	520'000.00	88'724.00	Weiterhin steigende Ergänzungsleistungen zur IV
5220.4631.00	269'421.00	227'000.00	-42'421.00	Pendant zu Kto. 5220.3637.20
5320.3637.21	214'498.00	315'000.00	-100'502.00	Erneut Minderkosten bei den Ergänzungsleistungen zur AHV
5320.4631.00	109'248.00	154'000.00	44'752.00	Pendant zu Kto. 5320.3637.21
5430.4637.00	15'550.00	2'000.00	-13'550.00	Aussergew. hohe Rückzahlung bei den Alimentenbevorschussungen
5441.3636.00	202'126.35	216'000.00	-13'873.65	Bei den Kosten für Kinder- und Jugendheimen musste die Budgetmarke nicht ganz gebraucht werden
5720.3637.30	168'129.95	150'000.00	18'129.95	Höhere gesetz. wirtschaftl. Hilfe an CH-Bürger ohne Kostenersatz
5720.3637.34	67'095.65	40'000.00	27'095.65	Höhere gesetz. wirtschaftl. Hilfe an ausländische Staatsangehörige ohne Kostenersatz
5720.3637.35	58'403.05	30'000.00	28'403.05	Höhere Kosten für gesetz. wirtschaftl. Hilfe an ausländische Staatsangehörige ohne Kostenersatz
5720.4637.00	0.00	10'000.00	10'000.00	Verbuchung unter 4637.30
5720.4637.30	56'442.65	0.00	-56'442.65	Durch erhöhte Kosten ergeben sich höhere Staatsbeiträge
5720.4637.35	58'403.05	30'000.00	-28'403.05	Durch erhöhte Kosten ergeben sich höhere Staatsbeiträge
5730.3635.00	21'687.50	35'000.00	-13'312.50	Weniger Asylbewerber
5730.3637.01	16'436.10	37'000.00	-20'563.90	Weniger Asylbewerber
5730.4631.00	44'462.85	100'000.00	55'537.15	Pendant zu Kto. 5730.3635.00

6	Verkehr		Kurz und bündig	
	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	
6150.3010.00	182'398.35	196'000.00	-13'601.65	Nicht erwartete Lohneinsparungen
6150.3101.00	31'977.75	20'000.00	11'977.75	Budget zu tief, Mehrkosten bei der Signalisation & den Treibstoffen
6150.3120.00	16'327.70	0.00	16'327.70	Sämtl. Stromkosten in der JR 2020 unter diesem Konto
6150.3141.00	113'887.60	158'000.00	-44'112.40	Für Strassenunterhalt musste deutlich weniger aufgewendet werden
6150.3300.10	188'168.48	230'185.00	-42'016.52	Tiefere Abschreibungen (Anlagen im Bau - keine Abschreibung)
6180.3141.00	35'679.55	25'000.00	10'679.55	Im Gegensatz zu den Gemeindestrassen musste bei den Privatstrassen mehr aufgewendet werden
6190.3660.20	0.00	36'365.00	-36'365.00	Nicht getätigte Abschreibungen Anteil Werkhof Rorbas (Anlage immer noch im Bau)
6220.3634.00	137'596.00	107'700.00	29'896.00	Zusätzliche Rückstellung für den ZVV (Mehrkosten infolge Covid-19)

7	Umweltschutz & Raumordnung			Kurz und bündig
	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	
7101.3143.00	51'678.00	95'000.00	-43'322.00	Weniger Wasserleitungsbrüche führen zu deutlich weniger Aufwand im Unterhalt
7101.3510.00	127'782.59	76'090.00	51'692.59	Durch den tieferen Aufwand kann eine grössere Einlage in die Spezialfinanzierung getätigt werden
7201.3510.00	76'947.25	38'366.00	38'581.25	Durch den tieferen Aufwand kann eine grössere Einlage in die Spezialfinanzierung getätigt werden
7201.3660.20	3'972.00	47'880.00	-43'908.00	Abschreibung ARA durch Gde Rorbas - Richtigstellung Budget 2021
7301.3612.00	45'269.25	58'000.00	-12'730.75	Tiefere Kosten bei der Kehrlichtverbrennung
7301.4240.22	34'328.15	45'000.00	10'671.85	Mindereinnahmen bei den Sperrgut- und Containergebühren
7500.3130.00	19'380.25	6'000.00	13'380.25	Grosser Mehraufwand (Neophyten zupfen)
7710.3612.00	43'514.21	54'576.00	-11'061.79	Minderkosten beim Anteil für den Friedhof
7719.4612.00	52'315.00	65'114.00	-12'799.00	Anteil Rorbas
7719.4690.00	43'514.21	54'576.00	-11'061.79	Pendant zu 7710.3612.00

8	Volkswirtschaft			Kurz und bündig
	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	
8140.3636.00	20'000.00	0.00	20'000.00	Unterstützung Neugestaltung Reben Wohnschule
8200.3010.00	130'437.05	120'000.00	10'437.05	Lohnmehrkosten durch div. Ausfälle, Auszahl. Ueberzeit, Käferholz
8200.3151.00	21'969.30	8'000.00	13'969.30	Unerwartete Reparaturkosten am Fahrzeug Deutz
8200.3611.00	44'618.00	54'700.00	-10'082.00	Weniger Stundeneinsätze der Staatswaldarbeiter
8200.4260.00	426.93	20'000.00	19'573.07	Mehrerträge siehe Kti. 4612 und 4631
8200.4612.00	21'201.73	10'000.00	-11'201.73	Pendant zu 8200.4260.00
8200.4631.00	28'322.50	15'000.00	-13'322.50	Pendant zu 8200.4260.00
8200.4910.00	122'918.00	107'389.00	-15'529.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen (erfolgsneutral)
8202.3161.00	85'216.85	60'000.00	25'216.85	Dem erhöhten Aufwand für Mieten stehen mehr Erträge gegenüber
8202.3611.00	22'848.00	38'500.00	-15'652.00	Es wurden weniger Dienstleist. vom Staat in Anspruch genommen
8204.4611.00	82'435.47	65'000.00	-17'435.47	Höhere Rückerstattungen
8204.4612.00	51'285.48	32'000.00	-19'285.48	Höhere Staatsbeiträge
8205.3637.00	0.00	40'000.00	-40'000.00	Kaum Käferholz im Privatwald
8205.4260.00	0.00	27'000.00	27'000.00	Dementsprechend keine Rückerstattungen
8500.3635.00	42'500.00	0.00	42'500.00	Covid-19-Gemeinde-Soforthilfen
8500.4631.00	23'334.00	0.00	-23'334.00	Covid-19-Gemeinde-Soforthilfen
8600.4604.00	256'670.00	237'000.00	-19'670.00	ZKB Beitrag inkl. Jubiläumsbeitrag höher dank gutem Bankabschluss



# 9

## Finanzen und Steuern

## Kurz und bündig

	Rechnung 2020	Budget 2020	Differenz	
9100.xxxx.xx	2'166'392.37	1'998'001.00	-168'391.37	Sehr erfreuliche Steuererträge (inkl. Steuern früherer Jahre, Nachsteuern, Steuerauscheidungen, Quellensteuern, Personalsteuern - trotz Covid-19)
9101.4022.00	445'775.35	300'000.00	-145'775.35	Erneut sehr gutes Grundstückgewinnsteuerjahr
9300.xxxx.xx	1'259'509.00	1'543'837.00	284'328.00	Finanz- und Lastenausgleich im Nettoergebnis massiv tiefer, da die Ressourcenausgleichsbeiträge per 2020 wieder abgegrenzt wurden

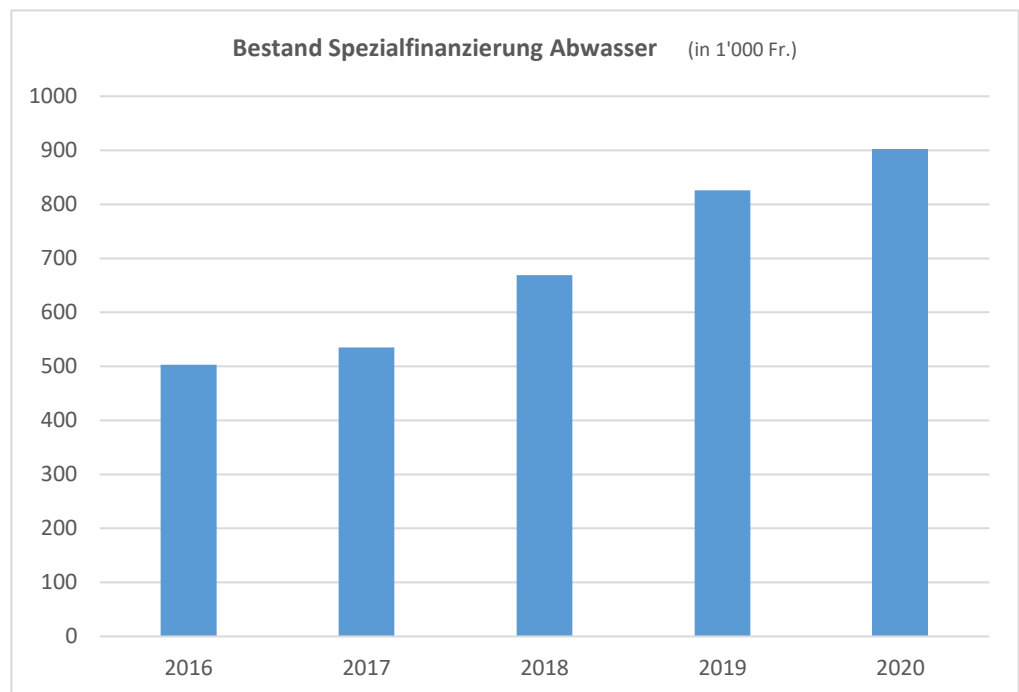
# Eigenwirtschaftsbetriebe

Wasserwerk		Jahresrechnung 2020		Budget 2020	
		Aufwand in 1'000 Fr.	Ertrag in 1'000 Fr.	Aufwand in 1'000 Fr.	Ertrag in 1'000 Fr.
<b>Erfolgsrechnung</b>	Eigene Aufwendungen / Erträge	172	11	220	15
	Gebührenertrag		431		424
	Zinsaufwand/-ertrag	10	0	11	1
	Abschreibungen VV	132		133	
		<b>314</b>	<b>442</b>	<b>364</b>	<b>440</b>
	Saldo (Einlage / Entnahme)		128		76
<b>Investitionsrechnung</b>	Nettoinvestitionen VV	-10		85	
<b>Bilanz</b>	Verwaltungsvermögen VV	Aktiven 1904	Passiven	Aktiven 2115	Passiven
	Fremdkapital		1693		1923
	Spezialfinanzierung		211		192



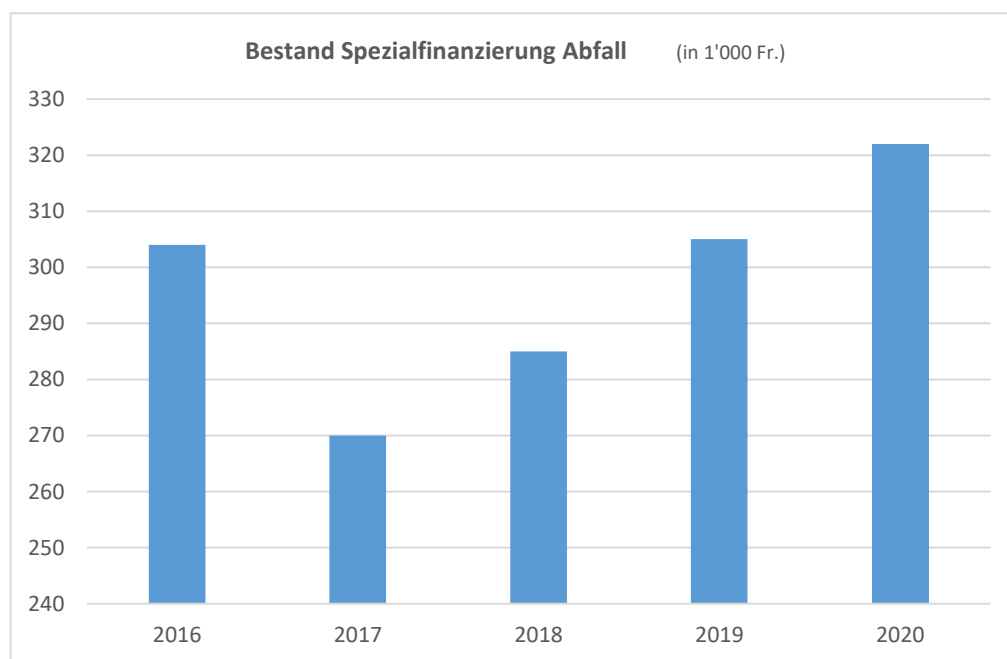
**Massnahme:** Ab 1.10.2019 wurde der Gebührensatz pro m3 von CHF 1.80 auf CHF 2.20 erhöht. Die Grundgebühr wurde auf CHF 100.00 pro Haushalt angepasst (vormals Zählermiete CHF 40.00 pro Zähler). Diese Massnahme zeigt in der Jahresrechnung 2020 erstmals die gewünschte Wirkung.

		Jahresrechnung 2020		Budget 2020	
		Aufwand in 1'000 Fr.	Ertrag in 1'000 Fr.	Aufwand in 1'000 Fr.	Ertrag in 1'000 Fr.
<b>Abwasser</b>					
<b>Erfolgsrechnung</b>	Eigene Aufwendungen / Erträge	58		50	
	Beitrag ARA-Zweckverband	223		222	
	Gebührenertrag		410		410
	Zinsaufwand/-ertrag	7	4	4	4
	Abschreibungen VV	49		100	
		<b>337</b>	<b>414</b>	<b>376</b>	<b>414</b>
	Saldo (Einlage / Entnahme)		77		38
<b>Investitionsrechnung</b>	Nettoinvestitionen VV		-94		-25
<b>Bilanz</b>		Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven
	Verwaltungsvermögen VV	1238		1293	
	Fremdkapital		335		486
	Spezialfinanzierung		903		807



**Massnahme:** Ab 1.10.2019 wurde der Gebührensatz pro m<sup>3</sup> von CHF 2.50 auf CHF 2.10 gesenkt. Die Grundgebühr wurde auf CHF 120.00 pro Haushalt angepasst (vormals Grundgebühr CHF 150.00 pro Haushalt). Hauptsächlich durch tiefere Abschreibungen fiel die Einlage in die Spezialfinanzierung etwas höher aus.

Abfallwirtschaft		Jahresrechnung 2020		Budget 2020	
		Aufwand in 1'000 Fr.	Ertrag in 1'000 Fr.	Aufwand in 1'000 Fr.	Ertrag in 1'000 Fr.
<b>Erfolgsrechnung</b>	Eigene Aufwendungen / Erträge	230	12	239	8
	Gebührenertrag		233		237
	Zinsaufwand/-ertrag		2		2
	Abschreibungen VV	0		0	
		230	247	239	247
	Saldo (Einlage / Entnahme)		17		8
<b>Investitionsrechnung</b>	Nettoinvestitionen VV	0		0	
<b>Bilanz</b>	Verwaltungsvermögen VV	Aktiven 0	Passiven	Aktiven 0	Passiven
	Fremdkapital		-322		-312
	Spezialfinanzierung		322		312



**Massnahme:** Die Spezialfinanzierung hält sich auf einem stabilen Niveau. Es sind keine Massnahmen vorgesehen. 2021 sind Investitionen geplant (Neubau Sammelstelle Freienstein).

## Ressourcenzuschluss

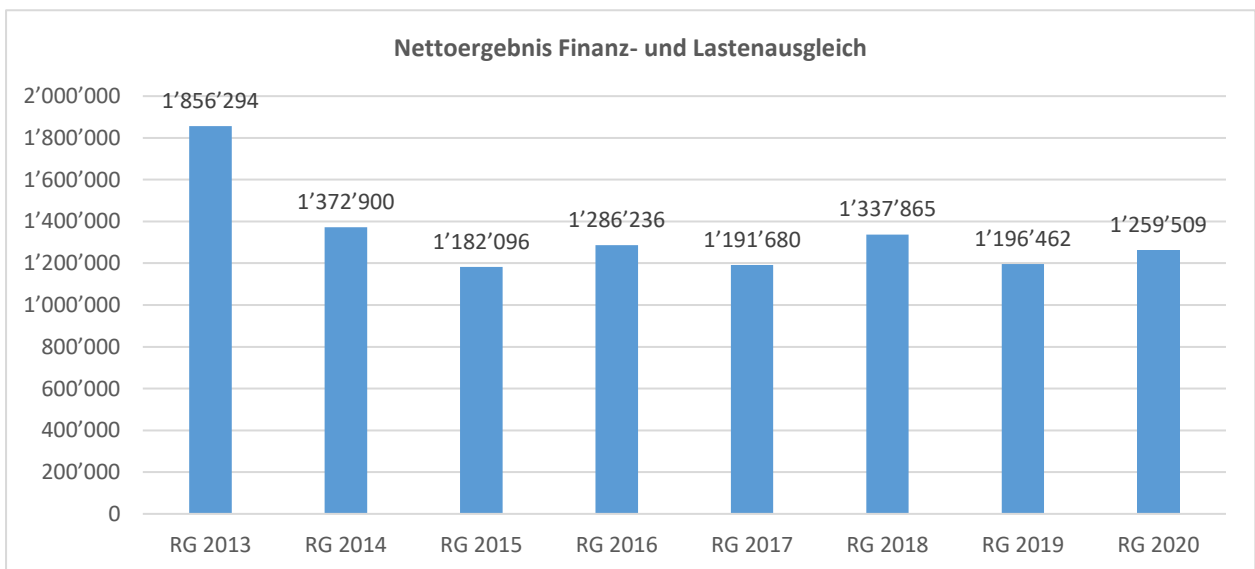
Die Grundsätze der Rechnungslegung sehen neu vor, dass die Gemeinden den Ressourcenausgleich gemäss § 119 Abs. 2 GG zeitlich abgrenzen können. § 119 Abs. 3 GG und damit die bisherige Differenzbetrachtung bei der Abgrenzung wird ersatzlos gestrichen. Ob eine zeitliche Abgrenzung des Ressourcenausgleichs vorgenommen wird, wird vom Gemeindevorstand der politischen Gemeinde festgelegt.

Die politischen Gemeinden und die Schulgemeinden entscheiden dabei autonom. Die Wahlfreiheit der Gemeinden, eine Abgrenzung vorzunehmen oder nicht, ist primär auf den Umsetzungszeitpunkt der neuen Rechnungslegung (Eingangsbilanz per 1. Januar 2019) beschränkt.

Mit Gemeinderatsbeschluss 51 vom 20. Mai 2019 hat der Gemeinderat Freienstein-Teufen beschlossen, die Vornahme einer zeitlichen Abgrenzung des Ressourcenausgleichs vorzunehmen. Die Schulgemeinde RFT und die Politische Gemeinde Rorbas werden mit der Umsetzung der neuen Rechnungslegung HRM2 ebenfalls eine zeitliche Abgrenzung des Ressourcenausgleichs vornehmen.

Die Höhe der abzugrenzenden Forderung oder Verpflichtung entspricht dem aufgrund der Steuerkraft im Bemessungsjahr zu erwartenden oder zu leistenden vollen Ausgleichsbetrag (Schätzung).

Bei den politischen Gemeinden sind auch die Anteile der Schulgemeinden zu ermitteln und abzugrenzen (Bruttodarstellung). Die Abgrenzung des Ressourcenausgleichs ist anhand der definitiven Beitragsverfügung im Berechnungsjahr anzupassen. Im Jahr der Zahlung des Ausgleichsbetrags (Ausgleichsjahr) wird die Abgrenzung aufgelöst.



Im Budget 2020 wurde für den Finanzausgleich noch mit einem Nettoergebnis von CHF 1'543'837.00 gerechnet. Die Steuerkraft / pro Person wurde im Budget 2020 eher zurückhaltend budgetiert.

Effektiv entwickelte sich dann die Steuerkraft / pro Person für das Rechnungsjahr 2020 sehr erfreulich. Eine höhere Steuerkraft führt jedoch zu einem tieferen Ressourcenzuschluss.

## Finanzpolitische Ziele - Kontrolle

### Ausgeglichene Erfolgsrechnung

ok

Die Rechnung soll ausgeglichen gestaltet werden. Vorübergehend anfallende Aufwandüberschüsse können am Eigenkapital abgebucht werden.

Messgrösse	IST 2020	erfüllt
Ergebnis Erfolgsrechnung ca. 0	2016-2020: 1,2 Mio. 2020: -0,3 Mio.	ja

### Finanzierung der Konsumaufwendungen über laufende Erträge

ok

Ein Abbau der Substanz soll nur für Investitionen erfolgen. Um eine angemessene Selbstfinanzierung der Investitionen zu erreichen, soll sich der Selbstfinanzierungsanteil im Steuerhaushalt mindestens in einer Bandbreite von 5 - 10% bewegen.

Messgrösse	IST 2020	erfüllt
Bandbreite Selbstfinanzierungsanteil 5 - 10 %	2016-2020: 12,2% 2020: 4,5%	ja 2020 knapp

### Investitionen zur Werterhaltung

ok

In den nächsten Jahren wird beabsichtigt, den notwendigen Unterhalt zur Werterhaltung auszuführen. Bedeutende neue Infrastrukturvorhaben sind im Einzelfall detailliert zu prüfen.

Messgrösse	IST 2020	erfüllt
Investitionsvolumen	2016-2020: 5,8 Mio.	---

### Massvolle Steuerbelastung / Steuerfuss < Kant. Mittel

ok

Eine effiziente Aufgabenerledigung bildet die Basis für einen gesunden Finanzhaushalt bei einer tiefen Steuerbelastung. Nach Möglichkeit soll der Steuerfuss unter dem kant. Mittel liegen.

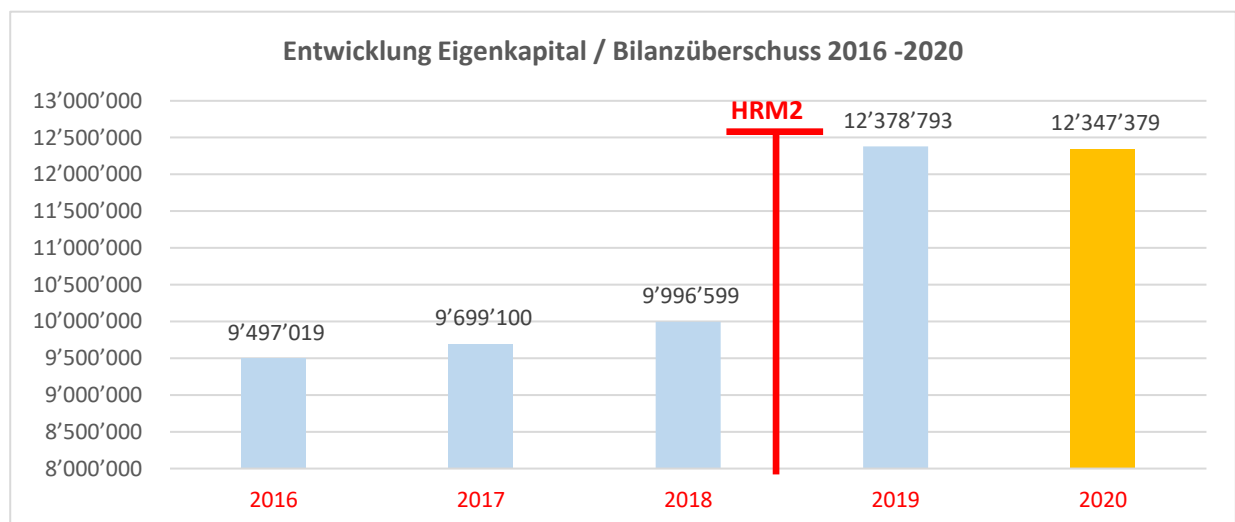
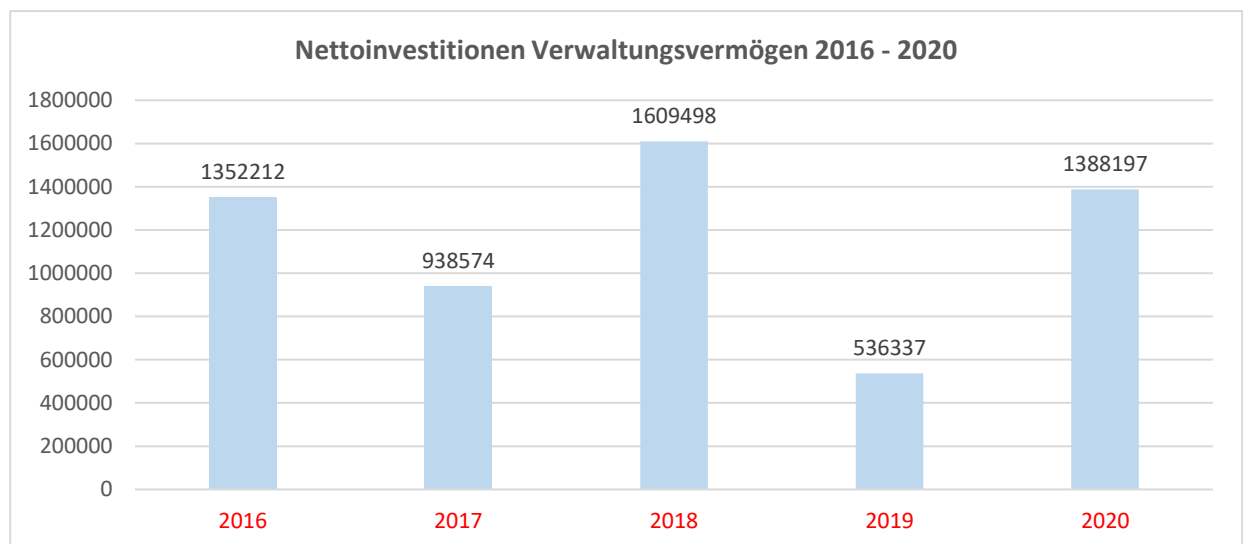
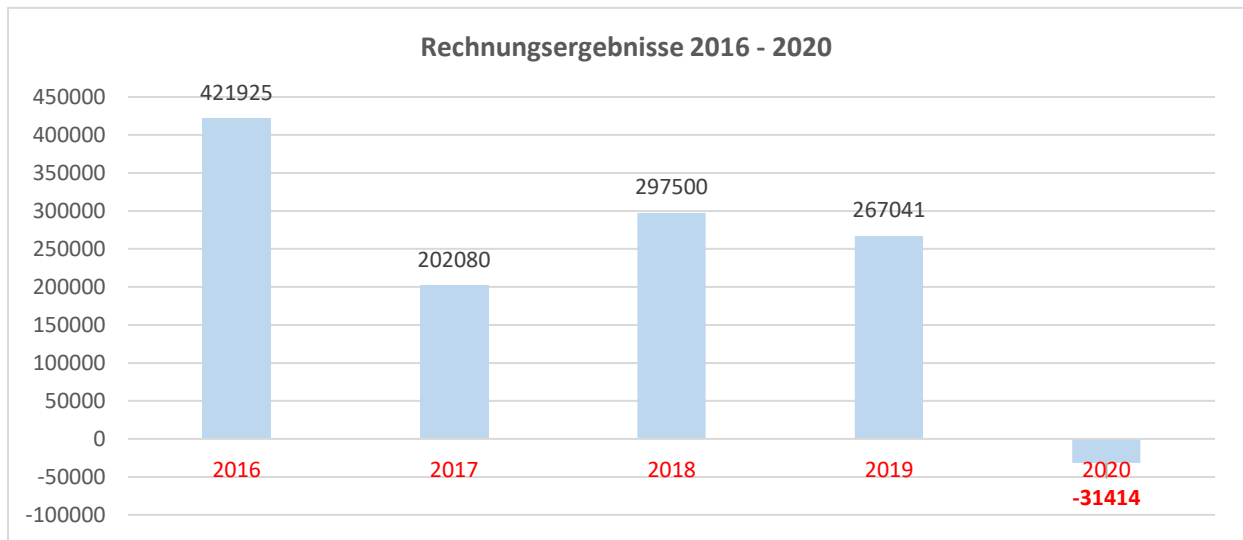
Messgrösse	IST 2020	erfüllt
Steuerfuss < kant. Mittelwert	2020: 99 % Mittel: 100 %	ja

### Kostendeckende Verursacherfinanzierung

ok

In den gebührenfinanzierten Bereichen Wasser, Abwasser und Abfall sind hohe Aufwendungen für den Werterhalt notwendig. Die einzelnen Spezialfinanzierungen sollen nie mehr als 10% des Anlagewertes (Wiederbeschaffungswert: Wasser 27 Mio., Abwasser 29 Mio.) betragen.

Messgrösse	IST 2020	erfüllt
Spezialfinanzierung max. 10% des Wiederbeschaffungswertes	Wasser: 0,2 Mio. Abwasser: 0,9 Mio. Kehricht: 0,3 Mio.	ja ja ja



#### Erklärung zum Eigenkapital

Eigenkapital	per 31.12.2019	12'111'751
Verbuchung Ergebnis Jahresrechnung	2019	267'042
Eigenkapital	per 31.12.2020	12'378'793
Verbuchung Ergebnis Jahresrechnung	2020 (im Folgejahr 2021)	-31'414

**Bilanzüberschuss neu** **12'347'379**

## Antrag der Rechnungsprüfungskommission

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat die **Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2020** der Politischen Gemeinde Freienstein-Teufen in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 19.04.2021 geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	9'591'666.92
	Gesamtertrag	Fr.	9'560'252.43
	<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>-31'414.49</b>
<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	1'576'819.25
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	188'621.43
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'388'197.82</b>
<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	444'000.00
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-444'000.00</b>
<b>Bilanz</b>	<b>Bilanzsumme</b>	<b>Fr.</b>	<b>22'862'491.16</b>

- 2 Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet. Dadurch vermindert sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 12'347'378.51.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Freienstein-Teufen finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
- 4 Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
- 5 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2020 der Politischen Gemeinde Freienstein-Teufen entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.

8427 Freienstein, 18.05.2021

**Rechnungsprüfungskommission Freienstein-Teufen**

Christine Lienhard  
Präsidentin



Doris Pfister  
Aktuarin





### **Kurzbericht der finanztechnischen Prüfstelle zur Jahresrechnung 2020 der Politischen Gemeinde Freienstein - Teufen**

an die Rechnungsprüfungskommission

#### **Auftrag**

Als finanztechnische Prüfstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Freienstein - Teufen, bestehend aus den gesetzlich vorgeschriebenen Elementen, für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

#### **Verantwortung der Vorsteherschaft**

Die Vorsteherschaft ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den für die Organisation geltenden Rechtsgrundlagen verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Vorsteherschaft für die rechtmässige Rechnungslegung verantwortlich.

#### **Verantwortung der finanztechnischen Prüfstelle**

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben die Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass mit hinreichender Sicherheit eine Aussage darüber gemacht werden kann, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüfenden. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigen die Prüfenden das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der rechtmässigen Anwendung der Rechnungslegung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

#### **Eckwerte der Jahresrechnung**

Erfolgsrechnung:	Aufwandüberschuss	Fr.	-31'414.49
Investitionsrechnung:	Nettoinvestitionen	Fr.	1'388'197.82
Investitionsrechnung:	Nettoveränderung Finanzvermögen	Fr.	-444'000.00
Eigenkapital:		Fr.	12'347'378.51
Aktiven und Passiven:	je	Fr.	22'862'491.16

**Bemerkungen, Hinweise, Einschränkungen**

Keine.

**Prüfungsurteil und Empfehlung zur Genehmigung der Jahresrechnung**

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr den für die Organisation geltenden Vorschriften. Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung 2020 zu genehmigen.

**Fachkunde sowie Unabhängigkeit**

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Fachkunde und Unabhängigkeit erfüllen und dass keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Schwerzenbach / Neftenbach, 1. April 2021

**VONTOBEL GEMEINDETREUHAND GmbH**  
Revisionen & Gemeindefinanzdienstleistungen

Die Revisoren:

  
Deborah Grimmer  
Leitende Revisorin

  
Martin Vontobel  
Revisor

## 2. Anfragerecht

### § 17 des Gemeindegesetzes

---

Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage schriftlich an den Gemeinderat.

Anfragen, die spätestens zehn Arbeitstage vor der Versammlung eingereicht werden, beantwortet der Gemeinderat spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich.

In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

